



centro interdisciplinare
studi di genere



<http://www.genus.unict.it>

Centro Interdisciplinare Studi di Genere GENUS

Relazione attività 2019-20

Attività:

Nel settembre 2019 GENUS ha curato l'allestimento della **mostra *Illuminate. Donne catanesi nella storia***, presso il Monastero dei Benedettini. La mostra è stata inaugurata in occasione della "Notte europea dei Ricercatori" con una relazione delle Prof.sse S. Arcara e M.G. Nicolosi, ed è stata aperta al pubblico e alle scolaresche dal 27 settembre al 3 ottobre.

Il 4 dicembre 2019 GENUS ha organizzato un **Seminario** per gli/le studenti di Gender Studies (LM 37) tenuto dalla storica Emma Baeri dal titolo: "Carla Lonzi e il femminismo a partire da sé".

Il 4 marzo 2020 GENUS ha organizzato una **Giornata di studi**, con la partecipazione della Delegata del Rettore alle Pari Opportunità Prof.ssa A. Di Stefano, dal titolo *Sguardi plurali sull'8 marzo. Il femminismo a Catania tra ieri e oggi* (si veda locandina sul sito - rimandato a data da destinarsi in ottemperanza alle misure di prevenzione per l'emergenza sanitaria).

PUBBLICAZIONI delle componenti di GENUS relative alle linee di ricerca perseguite dal Centro e progetti di ricerca in corso:

Stefania Arcara

- (con D. Ardilli e M. Baldo), "Valerie Solanas's *Trilogia SCUM*: A feminist translation project of care", *gender/sexuality/italy*, 6, June 2019, pp. 135-143.
- "Quale femminismo nella traduzione femminista? Dagli anni '70 a *Manifesto SCUM* (2018): la traduzione come atto politico", *de genere. Rivista di studi letterari, postcoloniali e di genere*, vol. 5 (2019), pp. 13-26.
- "I classici 'proibiti' nell'età vittoriana tra pornografia e poesia saffica", *Enthymema. International Journal of Literary Criticism, Literary Theory, and Philosophy of Literature*, vol. XXIV, 2019, pp. 286-298.

- (con D. Ardilli), "L'alibi del genio. La controffensiva patriarcale nell'epoca del #metoo", *DWF - Stelle senza cielo. Note per il cinema* (124) 4, 2019, pp. 45-50.
- "Del conoscere il greco': l'Ellenismo eretico di Jane Ellen Harrison", in *Confini e oltre. Studi fra Oriente e Occidente per Francesca Rizzo Nervo*, a cura di R. Barcellona, G. Lalomia, T. Sardella, Soveria Mannelli, Rubbettino 2020, pp. 31-41.

Componente del progetto EROS2020, "Medioevo romanzo e orientale. Manifestazioni, forme e lessico dell'eros dal Medioevo al Moderno", docente responsabile del WP4 insieme ad A. Fabiani.

Deborah Ardilli

- (con S. Arcara e M. Baldo), "Valerie Solanas's *Trilogia SCUM*: A feminist translation project of care", *gender/sexuality/italy*, 6, June 2019, pp. 135-143.
- (con S. Arcara), "L'alibi del genio. La controffensiva patriarcale nell'epoca del #metoo", *DWF - Stelle senza cielo. Note per il cinema* (124) 4, 2019, pp. 45-50.
- Traduzione e cura di Christine Delphy, *Per una teoria generale dello sfruttamento. Forme contemporanee di estorsione del lavoro*, Verona, ombre corte, 2020.
- "L'eresia materialista di Christine Delphy", Postfazione a C. Delphy, *Per una teoria generale dello sfruttamento. Forme contemporanee di estorsione del lavoro*, Verona, ombre corte, 2020, pp. 97-138.

Rossana Barcellona

- "Mettere al mondo un bambino. Maternità e prima infanzia nel cristianesimo antico tra storia e metafora", in *Il bambino nelle fonti cristiane*, a cura di M. Ghilardi, Roma, Nerbini, 2019
- "Ruoli di genere e conflitti di potere. Radegonda e i vescovi" in "*Masculum et feminam creavit eos*" (*Gen. 1,27*). *Paradigmi del maschile e femminile nel cristianesimo antico*, XLVII Incontro di Studiosi dell'Antichità Cristiana (9-11 maggio 2019), Roma, Nerbini, 2020, pp. 599-614.
- *Il cibo tra asceti, santità e potere. Le pratiche alimentari di Radegonda (518ca-587)*, in *Confini e oltre, Studi fra Oriente e Occidente per Francesca Rizzo Nervo*, Soveria Mannelli, Rubbettino, 2020, pp. 261-274.

Maria Carreras Goicoechea

- (con S. Fontana e S. Lagdaf), a cura di, *Identità femminili. Appartenenze etnico-religiose ed espressioni di potere*, Lugano, Agorà & Co., 2020
- "Il potere delle parole: il genere femminile in lingua spagnola tra uso normalizzato e connotato", *Identità femminili. Appartenenze etnico-religiose ed espressioni di potere*, a cura di M. Carreras i Goicoechea, S. Fontana, S. Lagfad, Lugano, Agorà & Co, 2020, pp.

303-318.

- (con S. Fontana e S. Lagfad), *Prefazione*, in *Identità femminili. Appartenenze etnico-religiose ed espressioni di potere*, Lugano, Agorà & Co, 2020, pp. 9-13.

Elena Caruso

- 'Il crocevia mancato tra Roma e Strasburgo in materia di interruzione volontaria di gravidanza', *La Comunità Internazionale*, 3, 2019, pp. 447-474.
- 'The Ambivalence of Law: Some Observations on the Denied Access to Abortion Services in Italy', *Feminist Review*, 124, 2020, pp. 183-191.
- 'Abortion in Italy: 40 years on', *Feminist Legal Studies*, 28, 2020, pp. 87-96.

Manuela D'Amore

- "‘Judicious books enlarge the mind and improve the heart’: Literature in Women’s Pedagogical Writings in Late Enlightenment England", *Textus*, XXXII, 2019, pp. 73-94.
- "La narrazione di un io 'in a world of suffering': malattia, memoria e impegno civile nelle 'prose ibride' di Harriet Marineau (1833-1854)", in *Memorie, storie e metafore della malattia*, a cura di A. Rotondo, Viagrande, Algra, 2020, pp. 35-54.
- "Transcultural Identities, Plurilinguism and Gender in Contemporary Scot-Italian Writing: Mary Contini, Ann Marie Di Mambro and Anne Pia", *Polyphonie, Mehrsprachigkeit_Kreativität_Schreiben* (2020 - in stampa)

Adriana Di Stefano

- "Il diritto all'educazione", in Autorità Garante dell'infanzia e dell'Adolescenza, *La Convenzione delle Nazioni Unite sui diritti dell'infanzia e dell'adolescenza. Conquiste e prospettive a trent'anni dall'adozione*, 2019, p. 273 ss.
- Co-Curatela e capitoli, Volume (Di Stefano - De Vido, eds.) *The Convention on Preventing and combating violence against women and domestic violence: A Commentary*, Elgar Commentary Series, Edward Elgar Publishing, contratto siglato nel novembre 2019, in uscita 2021.

Componente del Comitato di Redazione "*Rivista di Studi Giuridici sull'orientamento sessuale e l'identità di genere GENIUS*"

Linea di ricerca individuale: Child Migration and International Human Rights Law: Gender Perspectives

Anita Fabiani

- *Maestre "infernali" e scuole del peccato nella Spagna di Felipe IV*, in *Confini e oltre. Studi fra Oriente e Occidente per Francesca Rizzo Nervo*, a cura di R. Barcellona, G. Lalomia, T. Sardella, Soveria Mannelli, Rubbettino 2020, pp. 151-162.

Componente del progetto EROS2020, "Medioevo romanzo e orientale. Manifestazioni, forme e lessico dell'eros dal Medioevo al Moderno", docente responsabile del WP4 insieme a S. Arcara.

Maria Grazia Nicolosi

- "‘La danza a due schiere’: dis/incarnare l’eros nel *Cantico dei cantici*", *Enthymema. International Journal of Literary Criticism, Literary Theory, and Philosophy of Literature*, vol. XXIV, 2019, pp. 273-285.

Componente del progetto EROS2020, "Medioevo romanzo e orientale. Manifestazioni, forme e lessico dell'eros dal Medioevo al Moderno".

Floriana Puglisi

- "‘Not quite at home’: la dislocazione geografica e linguistica di Rosmarie Waldrop", in *Migrazione, esilio, insilio*, Atti dell’XI Convegno Internazionale Interdisciplinare su Testo, Metodo, Elaborazione elettronica, a cura di S. Costanzo, D.A. Cusato, G. Persico, Messina, Andrea Lippolis Editore, 2019, pp. 207-219.

Stefania Rimini

- S. Rimini, *Di luce e di fango. Profili femminili nella drammaturgia di Franco Scaldati*, in *Il teatro è un giardino incantato dove non si muore mai. Intorno alla drammaturgia di Franco Scaldati*, a cura di V. Valentini, Corazzano, Titivillus, 2019, pp. 92-101.
- S. Rimini, *Una passione al mercurio. Il cinema nello sguardo di Alba De Céspedes*, in *Atti critici in luoghi pubblici. Scrivere di cinema, tv e media dal dopoguerra al web*, a cura di M. Guerra, S. Martin, Diabasis, Parma, 2019, pp. 389-400.
- *Every body needs some body. Figure del desiderio e linguaggi della visione*, Torino, Kaplan, 2019
- S. Rimini, *Tra ingorghi di desideri. Corpi in transito nel sistema audiovisivo di San Berillo*, in «Arabeschi», VII, 13, gennaio-giugno 2019, <http://www.arabeschi.it/tra-ingorghi-di-desideri-corpi-in-transito-nel-sistema-audiovisivo-san-berillo/>.
- S. Rimini, 'Campeggiare' il mito, in «Fata Morgana Web», 15 luglio 2019, <https://www.fatamorganaweb.unical.it/index.php/2019/07/15/campeggiare-il-mito-elena-davide-livermore/>.
- G. Carluccio, S. Rimini, *Ninfa estrema. Marilyn Monroe nello sguardo di Bert Stern*, in «K. Revue trans-européenne de philosophie et arts», 2, 1/2019, pp. 169-180.
- S. Rimini, «Sono un'improvvisatrice della lingua». *Laura Betti e la scrittura dell'io*, in L. Cardone, A. Masecchia, M. Rizzarelli, *Divografie, ovvero delle attrici che scrivono*, «Arabeschi», a. VII, n. 14, luglio-dicembre 2019.
- S. Rimini, *A view to a kill. Zero Dark Thirty di Kathryn Bigelow*, in *Il cinema del nuovo millennio. Geografie, forme, autori*, a cura di A. Cervini, Roma, Carocci, 2020, pp. 289-297.
- S. Rimini, «Le film est un miroir...». *Forme e temi del cinema di Xavier Dolan*, in *Il cinema del nuovo millennio. Geografie, forme, autori*, a cura di A. Cervini, Roma, Carocci, 2020, pp. 245-252.

- S. Rimini, *F*cking furious. Corpi, sessualità e desiderio nei diari e nel cinema di Derek Jarman*, in *Ciao maschio. Politiche di rappresentazione del corpo maschile nel Novecento*, a cura di G. Albert, G. Carluccio, G. Muggeo, A. Pizzo, Rosenberg & Sellier, Torino, 2020, pp. 257-270.

Dirige, insieme a Giulia Carluccio, la collana *Over the rainbow. Questioni di genere fra cinema, media e performing arts* per la casa editrice Kaplan con il sostegno di Genus – centro interdisciplinare di studi di genere.

Maria Rizzarelli

- M. Rizzarelli, *Amore e guerra. Percorsi intermediali fra letteratura e cinema*, Lentini (Siracusa), Duetredue edizioni, 2019.
- M. Rizzarelli, *Cloning Self. Roles and Identities in Orphan Black*, «Le Forme e la Storia», XII, 1, 2019, pp.187-203.
- L. Cardone, A. Masecchia, M. Rizzarelli, *Scritto dalle stelle. Sulla rotta delle attrici italiane che scrivono*, introduzione a L. Cardone, A. Masecchia, M. Rizzarelli (a cura di), *Divografie, ovvero delle attrici che scrivono*, «Arabeschi», 14, luglio-dicembre 2019, < <http://www.arabeschi.it/scrittodalle-stelle-sulla-rotta-delle-attrici-italiane-che-scrivono> [dilucia-cardone-anna-masecchia-maria-rizzarelli/](http://www.arabeschi.it/scrittodalle-stelle-sulla-rotta-delle-attrici-italiane-che-scrivono)>.
- M. Rizzarelli, S. Todesco, *Filming a Woman's Life: Maria Occhipinti, Giuliana Saladino and two Re-Elaborations of Sicilian* Impegno, in G. Summerfield (edited by), *Sicily on Screen: Essays on the Representation of Island and Its Culture*, Jefferson, North Carolina, McFarland Publishing, 2020, pp. 216-237.

Monica Savoca

- “Antipoesia, lessico d’uso, ‘verbo profano’ in Cristina Peri Rossi”, in *Identità femminili. Appartenenze etnico-religiose ed espressioni di potere*, a cura di M. Carreras Goicoechea, S. Fontana, S. Lagdaf, Lugano, Svizzera: Agorà & Co. 2020, pp. 259-276.

Carminella Sipala

Componente del progetto EROS2020, “Medioevo romanzo e orientale. Manifestazioni, forme e lessico dell’eros dal Medioevo al Moderno”.

Concetta Sipione

- “‘Taci Odino!’ le ‘potenze’ messe a nudo e la minaccia all’ordine cosmico nella sala di Ægir”, in *I linguaggi del potere. Atti del convegno internazionale di studi (Ragusa, 16-18 ottobre 2019)*, a cura di F. Rappazzo e G. Traina, Sesto San Giovanni, Mimesis 2020, pp. 433-442.

Francesca Vigo

- “Turning translation training into life training”, in M. De Marco & P. Toto, *Gender Approaches in the Translation Classroom: Training the Doers*, London, Palgrave MacMillan, 2019

Organizzazione e/o partecipazione a conferenze nazionali e internazionali, seminari e altre attività delle componenti di GENUS, relative alle linee di ricerca perseguite dal Centro:

Stefania Arcara

(con D. Ardilli) Lezione nell'ambito dei Seminari transdisciplinari "Borderscapes" organizzati dal Centro Studi Postcoloniali e di Genere per il Dottorato in Studi Internazionali del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali, Università L'Orientale di Napoli. Titolo: «Chi ha paura di Valerie Solanas?», 21 marzo 2019.

Partecipazione al convegno internazionale: "(Neo-)Victorian 'Orientations' in the Twenty-First Century", Malaga (Spagna). Titolo della comunicazione: «Michael Field's *Long Ago: Sapphist Past, Lesbian Futures*», 15-17 maggio 2019.

Partecipazione al convegno "XXIX AIA Conference: Thinking Out of the Box in Language, Literature, Cultural and Translation Studies", Padova. Titolo della comunicazione: «Militant bodies between the street and the prison: heroic femininity in the suffragettes' political autobiographies», 5-7 settembre 2019.

Partecipazione, su invito, come Presidente di GENUS, al convegno internazionale "Voci di donne: sconfinamenti, migrazioni, narrazioni", Dipartimento di Scienze Umanistiche, Struttura didattica speciale di Lingue e Letterature Straniere, Ragusa, 29-30 ottobre 2019.

Deborah Ardilli

Presentazione del volume D. Ardilli, *Manifesti femministi. Il femminismo radicale attraverso i suoi scritti programmatici 1964-1977* (Milano, VandA/Morellini 2018) presso il Centro Antiviolenza Thamaia, Catania, 2 marzo 2019.

Partecipazione a *Feminism 2: Fiera dell'Editoria delle donne*, con la presentazione del volume D. Ardilli, *Manifesti femministi. Il femminismo radicale attraverso i suoi scritti programmatici 1964-1977* (Milano, VandA/Morellini 2018), Casa Internazionale delle Donne di Roma, 9 marzo 2019.

(con S. Arcara) Lezione nell'ambito dei Seminari transdisciplinari "Borderscapes" organizzati dal Centro Studi Postcoloniali e di Genere per il Dottorato in Studi Internazionali del Dipartimento di Scienze Umane e Sociali, Università L'Orientale di Napoli. Titolo: «Chi ha paura di Valerie Solanas?», 21 marzo 2019.

Partecipazione alla *Feminist Book Fortnight* con la presentazione del volume D. Ardilli, *Manifesti femministi. Il femminismo radicale attraverso i suoi scritti programmatici 1964-1977* (Milano, VandA/Morellini 2018), Università Ca' Foscari, Venezia, 16 maggio 2019.

Rossana Barcellona

(con Teresa Sardella) Organizzazione della Giornata di studi *Declinazioni della violenza dal testo sacro alla violenza di genere*, Dipartimento di Scienze Umanistiche, Università di Catania, 18 novembre 2019.

Partecipazione all'organizzazione dello spettacolo teatrale *Una tavolozza rosso sangue*, sulla violenza maschile sulle donne, con dibattito rivolto a scuole e università, Teatro Machiavelli, Catania, 8-10 novembre 2019.

Maria Carreras Goicoechea

Partecipazione al convegno internazionale "Le lettere scarlatte. Tabù della lingua e della letteratura nell'età contemporanea", Università di Padova. Titolo della comunicazione (con E. Campisi e M. Venuti): "Political correct language use in online interaction. A CADS approach to the official Twitter accounts of British, Italian and Spanish Feminist and LGBT+ associations", 9-10 aprile 2019.

Membro del Comitato Scientifico del convegno internazionale "Strategies of inclusion and exclusion in social media interaction", Dipartimento di Scienze Umanistiche, Catania, 16-18 settembre 2019. Titolo della comunicazione: *The anti-gender discourse of the Spanish far-right wing*

Membro del Comitato Scientifico e Organizzativo del convegno internazionale "Voci di donne: sconfinamenti, migrazioni, narrazioni", Dipartimento di Scienze Umanistiche, Struttura didattica speciale di Lingue e Letterature Straniere, Ragusa, 29-30 ottobre 2019.

Manuela D'Amore

Partecipazione, su invito, al VIII Convegno internazionale The Royal Studies Network *Kings and Queens 8: "Resilio Ergo Regno"*, Catania. Titolo della comunicazione: "The throne secures not a woman from the peculiar disadvantages of her sex": Gender, Crisis and Resilience in Women's Memoirs of Tudor Queens (1800-1850)", 24-27 giugno 2019.

Partecipazione al VI Convegno dell'International Crime Fiction Association, *Metamorphoses of Crime: Facts and Fictions*, Chieti-Pescara. Titolo della comunicazione: "The Female Offender: Infanticide, Petty-Treason and Punishment in Seventeenth-Century Street Culture", 12-15 giugno 2019.

Adriana Di Stefano

Seminario "Combating Gender Stereotypes on Women's Sexual and Reproductive Health: International Human Rights Law Perspectives", Venice International University, Venezia, 11 marzo 2019.

Anita Fabiani

Partecipazione al convegno internazionale "XVIII Congreso Internacional de la Asociación Hispánica de Literatura Medieval", Barcellona (Spagna). Titolo della comunicazione: *A propósito de traducción y recepción: Pedro Pablo de Ribera y "su" Juan Rodríguez del Padrón*

(su *Le Glorie immortali de' trionfi, et heroiche imprese d'ottocento quarantacinque donne illustri antiche, e moderne*, 1609), 2-6 settembre 2019.

Maria Grazia Nicolosi

Partecipazione al convegno "XXIX AIA Conference: Thinking Out of the Box in Language, Literature, Cultural and Translation Studies", Padova. Titolo della comunicazione: «She lives now in two worlds': Re-placing the embodied other in Caryl Phillips's *The Lost Child*», 5-7 settembre 2019.

Stefania Rimini

Partecipazione al comitato scientifico del Convegno internazionale "*Ti ho sentito gridare Francesco...*". *Anna Magnani, attrice, diva, icona*, organizzato dal Dip. Di Studi Umanistici dell'Università di Torino (Torino, 5-7 giugno 2019).

Partecipazione a FASCinA – Forum annuale delle studiose di cinema e audiovisivo dal titolo *Divagrafie, ovvero delle attrici che scrivono* (Sassari 17-19 ottobre 2019). Relazione dal titolo «*Sono un'improvvisatrice della lingua*». *Laura Betti e la scrittura dell'io*.

Partecipazione al Convegno internazionale *Cinema delle donne e media contemporanei* (Roma, 20-22 novembre 2019). Relazione dal titolo *Il cinema dell'attenzione di Costanza Quatriglio*.

Partecipazione al Convegno *Cenerentola e Pigmalione. Raffigurare e narrare il divismo nel cinema* (Pisa, 12-13 dicembre 2019). Relazione dal titolo *Oltre le regole dell'illusione. Betti musa di Pasolini*.

Maria Rizzarelli

Partecipazione al convegno internazionale *Women Representing Women in Theatre – Le donne rappresentano le donne a teatro* organizzato dal Dipartimento di Studi Letterari, Filologici e linguistici dell'Università di Milano (Milano, 20-21 maggio 2019). Relazione dal titolo *La favola del figlio inventato. Fare e disfare la famiglia nelle pièce di Goliarda Sapienza* (invited speaker).

Partecipazione al comitato scientifico del Convegno internazionale "*Ti ho sentito gridare Francesco...*". *Anna Magnani, attrice, diva, icona*, organizzato dal Dip. Di Studi Umanistici dell'Università di Torino (Torino, 5-7 giugno 2019).

Organizzazione dell'edizione 2019 di FASCinA – Forum annuale delle studiose di cinema e audiovisivo dal titolo *Divagrafie, ovvero delle attrici che scrivono* – Sassari 17-19 ottobre 2019

Concetta Sipione

Partecipazione al convegno internazionale "I linguaggi del potere", Dipartimento di Scienze Umanistiche, Struttura didattica speciale di Lingue e Letterature Straniere, Ragusa. Titolo della comunicazione: "'Taci Odino!' le 'potenze' messe a nudo e la minaccia all'ordine cosmico nella sala di Ægir", 16-18 ottobre 2019.

Francesca Vigo

Partecipazione al convegno internazionale "Lavender Languages and Linguistics Conference", Gothenburg (Svezia). Titolo della comunicazione: "The in-between world: gay, lesbian and transgender in Italian and English discourse", 2-4 maggio 2019.

Catania, 9/07/2020

La Presidente,
Stefania Arcara